

## Euroopan lääkeviraston varainhoitovuoden tulo- ja menoarvio 2010

# TULOTAULUKKO

| Osasto<br>Luku<br>Momentti<br>Alamomentti | Nimike                                                                                           | Varainhoitovuosi<br>2010 | Varainhoitovuosi<br>2009 | Varainhoitovuosi<br>2008 | Selvitysosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                         | SUORITETUISTA PALVELUISTA KERTYVÄ TUOTTO                                                         |                          |                          |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 1 0                                       | SUORITETUISTA PALVELUISTA KERTYVÄ TUOTTO                                                         |                          |                          |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 1 0 0                                     | Perityt maksut                                                                                   | 152,780,000              | 140,966,000              | 132,178,865              | Euroopan lääkearviointiviraston maksullisista palveluista 10 päivänä helmikuuta 1995 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 297/95 (EYVL L 35, 15.2.1995, s. 1) sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 1905/2005 (EUVL L 304, 23.11.2005, s. 1).                                                        |
|                                           | LUKU 1 0 YHTEENSÄ                                                                                | 152,780,000              | 140,966,000              | 132,178,865              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                           | Osasto 1 yhteensä                                                                                | 152,780,000              | 140,966,000              | 132,178,865              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2                                         | EUROOPAN YHTEISÖN MYÖNTÄMÄT TUET                                                                 |                          |                          |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2 0                                       | EUROOPAN YHTEISÖN MYÖNTÄMÄT TUET                                                                 |                          |                          |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2 0 0                                     | Euroopan yhteisön tuki                                                                           | 32,612,000               | 40,090,000               | 42,385,113               | Tuki virastolle on merkitty Euroopan unionin yleiseen talousarvioon. Talousarvioon otetut tulot merkitsevät annettua tukea (yleisen talousarvion pääluokan III "Komissio" menotaulukon kohta B5-3 1 2). Tämä tuki kattaa myös kustannukset harvinaislääkkeiden määrittelystä.                                               |
| 2 0 1                                     | Erityinen rahoitusosuus harvinaislääkkeille                                                      | 4,500,000                | 6,700,000                | 3,755,200                | Neuvoston asetuksen (EY) N:o 141/2000, annettu 16 päivänä joulukuuta 1999, 7 artiklan 2 kohdassa säädetään yhteisön erityisestä rahoitusosuudesta Euroopan lääkevirastolle Euroopan unionin kaikkien muiden tukien lisäksi käytettäväksi yksinomaan harvinaislääkkeitä koskevien maksuvapautusten korvaamiseksi virastolle. |
|                                           | LUKU 2 0 YHTEENSÄ                                                                                | 37,112,000               | 46,790,000               | 46,140,313               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                           | Osasto 2 yhteensä                                                                                | 37,112,000               | 46,790,000               | 46,140,313               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 3                                         | EU:HUN KUULUMATTOMIEN MAIDEN OSALLISTUMINEN EMEA:N TOIMINTAAN                                    |                          |                          |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 3 0                                       | EU:HUN KUULUMATTOMIEN MAIDEN OSALLISTUMINEN EMEA:N TOIMINTAAN                                    |                          |                          |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 3 0 0                                     | ETA:n rahoitusosuus                                                                              | 935,000                  | 888,000                  | 955,926                  | Momentti kattaa EFTA-maiden rahoitusosuudet Euroopan talousaluetta koskevan sopimuksen 82 artiklan ja sopimuksen pöytäkirjojen 31 ja 32 mukaisesti.                                                                                                                                                                         |
|                                           | LUKU 3 0 YHTEENSÄ                                                                                | 935,000                  | 888,000                  | 955,926                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                           | Osasto 3 yhteensä                                                                                | 935,000                  | 888,000                  | 955,926                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 5                                         | VIRASTON HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA SAATAVAT TULOT                                             |                          |                          |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 5 2                                       | TULOT HALLINNOLLISISTA TOIMENPITEISTÄ                                                            |                          |                          |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 5 2 0                                     | Tulot pankkikoroista                                                                             | 100,000                  | 200,000                  | 1,390,336                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 5 2 1                                     | Tulot vientitodistuksista, rinnakkaisjakeluista ja muista vastaavista hallinnollisista maksuista | 6,300,000                | 4,835,000                | 5,029,540                | Momentti kattaa tulot vientitodistusten myöntämisestä, rinnakkaisjakelun hyväksymisestä ja muista samankaltaisista hallinnollisista maksuista.                                                                                                                                                                              |
| 5 2 2                                     | Tulot julkaisujen myynnistä                                                                      | p.m.                     | p.m.                     | 0                        | Momentti kattaa EMEA:n kaikkien julkaisujen myynnistä saadut tulot mukaan lukien tekijänoikeustulot.                                                                                                                                                                                                                        |
| 5 2 3                                     | Tulot seminaarien järjestämisestä                                                                | p.m.                     | p.m.                     | 0                        | Momentti kattaa EMEA:lle seminaarien järjestämisestä kertyvät tulot.                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 5 2 4                                     | Tulot ohjelmistolisenssien myynnistä ja EMEA:n lääketietokantojen käytöstä maksettavat tulot     | p.m.                     | p.m.                     | 0                        | Momentti kattaa viraston tulot ohjelmistosovelluksen myynnistä ja tulot EMEA:n lääketietokantojen käytöstä.                                                                                                                                                                                                                 |
|                                           | LUKU 5 2 YHTEENSÄ                                                                                | 6,400,000                | 5,035,000                | 6,419,876                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                           | Osasto 5 yhteensä                                                                                | 6,400,000                | 5,035,000                | 6,419,876                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 6                                         | OSUUKSET YHTEISÖN OHJELMIIN JA TULOT PALVELUISTA                                                 |                          |                          |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 6 0                                       | OSUUKSET YHTEISÖN OHJELMIIN JA TULOT PALVELUISTA                                                 |                          |                          |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 6 0 0                                     | Osuudet yhteisön ohjelmiin ja tulot palveluista                                                  | 400,000                  | 300,000                  | 576,373                  | Momentti kattaa niistä viraston hallintoneuvoston hyväksymistä erityistoimista kertyvät tulot, jotka EMEA suorittaa Euroopan komission, Euroopan unionin muiden toimielinten tai kansainvälisten järjestöjen pyynnöstä.                                                                                                     |
| 6 0 1                                     | Osuus yhteisiin ohjelmiin muilta sääntelyelimiltä ja teollisuuden osapuolilta                    | 60,000                   | 60,000                   | 0                        | Momentti kattaa tulot ohjelmista, jotka on toteutettu yhdessä muiden sääntelyelinten (EU:n sisällä ja sen ulkopuolella), lääkeyritysten tai muiden EMEA:n hallintoneuvoston valtuuttamien elinten kanssa.                                                                                                                   |
|                                           | LUKU 6 0 YHTEENSÄ                                                                                | 460,000                  | 360,000                  | 576,373                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                           | Osasto 6 yhteensä                                                                                | 460,000                  | 360,000                  | 576,373                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

# TULOTAULUKKO

| Osasto<br>Luku<br>Momentti<br>Alamomentti | Nimike                                                     | Varainhoitovuosi<br>2010 | Varainhoitovuosi<br>2009 | Varainhoitovuosi<br>2008 | Selvitysosa                                                                                                                         |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7                                         | TALOUSARVION EPÄTASAPAINON<br>KORJAAMINEN                  |                          |                          |                          |                                                                                                                                     |
| 7 0                                       | TALOUSARVION EPÄTASAPAINON<br>KORJAAMINEN                  |                          |                          |                          |                                                                                                                                     |
| 7 0 0                                     | <i>Edellisen vuoden talousarvion<br/>toteutumalaskelma</i> | p.m.                     | p.m.                     |                          | 0 Tämä momentti kattaa aiempien vuosien talousarvion<br>toteutumalaskelman viraston varainhoitoasetuksen 16<br>artiklan mukaisesti. |
|                                           | LUKU 7 0 YHTEENSÄ                                          | p.m.                     | p.m.                     | 0                        |                                                                                                                                     |
|                                           | Osasto 7 yhteensä                                          | p.m.                     | p.m.                     | 0                        |                                                                                                                                     |
| 9                                         | SEKALAISET TULOT                                           |                          |                          |                          |                                                                                                                                     |
| 9 0                                       | SEKALAISET TULOT                                           |                          |                          |                          |                                                                                                                                     |
| 9 0 0                                     | <i>Sekalaiset tulot</i>                                    | 500,000                  | 350,000                  | 2,120,965                | Tämä artikla koskee sekalaisista lähteistä, esim.<br>takaisinmaksuista, korvauksista, laillistamisista,<br>saatuja tuloja.          |
|                                           | LUKU 9 0 YHTEENSÄ                                          | 500,000                  | 350,000                  | 2,120,965                |                                                                                                                                     |
|                                           | Osasto 9 yhteensä                                          | 500,000                  | 350,000                  | 2,120,965                |                                                                                                                                     |
|                                           | KAIKKI YHTEENSÄ                                            | 198,187,000              | 194,389,000              | 188,392,318              |                                                                                                                                     |

# MENOT

| Osasto<br>Luku<br>Momentti<br>Alamomentti | Nimike                                                                           | Määrärahat 2010 | Määrärahat 2009 | Toteutus 2008 | Selvitysosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>                                  | <b>HENKILÖSTÖ</b>                                                                |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>1 1</b>                                | <b>PALVELUKSESSA OLEVA HENKILÖSTÖ</b>                                            |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>1 1 0</b>                              | <b>Henkilöstö, jolla on henkilöstön määrää kuvaavaan taulukkoon otettu toimi</b> |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 1 0 0                                   | Peruspalkat                                                                      | 34,500,000      | 30,007,000      | 26,499,842    | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt, ja erityisesti neuvoston 22 päivänä heinäkuuta 1993 annetun asetuksen (ETY) N:o 2309/93 62 ja 66 artikla, joissa säädetään ihmisille ja eläimille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön luvananto- ja valvontamenettelyistä sekä Euroopan lääkearviointiviraston perustamisesta (EYVL L 214, 24.8.1993, s. 1).<br>Määräraha on tarkoitettu kattamaan niiden vakinaisten virkamiesten ja väliaikaisten toimenhaltijoiden peruspalkat, joilla on henkilöstön määrää kuvaavaan taulukkoon otettu toimi.             |
| 1 1 0 1                                   | Perhelisät                                                                       | 3,966,000       | 3,300,000       | 3,024,799     | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 42a, 42b, 62, 67 ja 68a artikla sekä niiden liitteen VII 3 artiklan 2 kohta. Tämä määräraha kattaa perhelisät: kotitalouslisän, huollettavasta lapsesta maksettavan lisän, alle kouluikäisestä lapsesta maksettavan lisän, koulutuslisän (mukaan lukien erityiset avustukset, jotka sisältyvät varaukseen, josta johtaja päättää vuosittain) ja vanhempainlomalisän. Lisäksi tämä määräraha kattaa koulumaksuihin liittyvän koulutusavustuksen, joka sisältyy varauksiin, joista johtaja päättää. |
| 1 1 0 2                                   | Maastamuuttokorvaukset ja ulkomaisen asemapaikan korvaukset                      | 4,687,000       | 4,110,000       | 3,568,912     | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 62 ja 69 artikla sekä liitteessä VII oleva 4 artikla. Tämä määräraha kattaa henkilöstön ulkomaankorvauksen ja maastamuuttokorvaukset.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 1 1 0 3                                   | Kiinteämääräiset korvaukset                                                      | 116,000         | 115,000         | 91,329        | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 4 artiklan a kohta. Tämä määräraha kattaa henkilöstön kiinteät korvaukset.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                           | <i>Momentti 1 1 0 yhteensä</i>                                                   | 43,269,000      | 37,532,000      | 33,184,881    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>1 1 1</b>                              | <b>Muu henkilöstö</b>                                                            |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 1 1 3                                   | Erityisneuvonantajat                                                             | p.m.            | p.m.            | 0             | Euroopan yhteisöjen muihin toimenhaltijoihin sovellettavat palvelussuhteen ehdot ja erityisesti niiden 5, 82 ja 83 artikla.<br>Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisneuvonantajien palkat, työmatkakulut ja muut kulut.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 1 1 1 4                                   | Sopimussuhteiset toimihenkilöt                                                   | 4,878,000       | 3,187,000       | 2,329,600     | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 3 artiklan a kohta ja IV osasto. Tämä määräraha on tarkoitettu kattamaan sopimussuhteisten toimihenkilöiden palkkaus, lukuun ottamatta korjauskertoimen muodossa maksettuja määriä, jotka otetaan alamomentista 1 1 9 0. Sosiaaliturvamaksut otetaan momentista 183.                                                                                                                                                                                                                              |
|                                           | <i>Momentti 1 1 1 yhteensä</i>                                                   | 4,878,000       | 3,187,000       | 2,329,600     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>1 1 2</b>                              | <b>Täydennyskoulutus, kielikurssit ja henkilöstön uudelleen koulutus</b>         |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 1 2 0                                   | Täydennyskoulutus, kielikurssit ja henkilöstön uudelleen koulutus                | 970,000         | 990,000         | 876,718       | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 24 artiklan a kohta. Määräraha kattaa perehdyttämiskoulutuksen uusille työntekijöille, henkilöstön jatkokoulutuskurssit, uudelleen koulutuksen, uuden tekniikan käyttöä koskevat kurssit, seminaarit, EU:ta koskevat tiedotustilaisuudet jne. Se kattaa myös koulutukseen liittyvät matkakulut sekä tarpeellisen välineistön ja asiakirja-aineiston, verkko-oppimisen, äänitiedostojen ja muun uuden median ostamiskulut ja organisaatiokonsulttien palkkaamisen.                                 |
|                                           | <i>Momentti 1 1 2 yhteensä</i>                                                   | 970,000         | 990,000         | 876,718       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>1 1 4</b>                              | <b>Erilaiset lisät ja korvaukset</b>                                             |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 1 4 0                                   | Syntymään ja kuolemantapauksiin liittyvät avustukset                             | 8,000           | 7,000           | 7,536         | Euroopan yhteisöjen virkamiesten henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 70, 74 ja 75 artikla.<br>Määräraha on tarkoitettu kattamaan:<br>— lapsen syntymään liittyvä avustus,<br>— virkamiesten kuollessa vainajan kokonaispalkka:<br>— — kolmannen kuolemaa seuraavan kuukauden loppuun,<br>— — ruumiin kuljettamisesta vainajan alkuperämaahan aiheutuneet kulut.                                                                                                                                                                                                                      |

# MENOT

| Osasto<br>Luku<br>Momentti<br>Alamomentti | Nimike                                                                                                | Määrärahat 2010 | Määrärahat 2009 | Toteutus 2008 | Selvitysosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 1 4 1                                   | Matkakulut työskentelypaikasta alkuperäpaikkakunnalle                                                 | 800,000         | 709,000         | 611,738       | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 8 artikla.<br>Tämä määräraha kattaa kertasummana henkilöstön jäsenten, heidän puolisoidensa ja huollettaviensa matkakustannukset työskentelypaikasta kotipaikkaan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1 1 4 3                                   | Kiinteämääräiset virkistyskorvaukset                                                                  | 2,000           | 2,000           | 1,190         | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 14 artikla.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 1 1 4 4                                   | Kiinteämääräiset korvaukset paikallisista matkoista                                                   | 1,000           | 1,000           | 892           | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 15 artikla.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 1 1 4 9                                   | Muut korvaukset ja takaisinmaksut                                                                     | 5,000           | 10,000          | 0             | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 34 artikla.<br>Tämä määräraha kattaa seuraavaa:<br>— koeajalla olevan toimihenkilön ilmeisen soveltumattomuuden vuoksi tapahtuneesta erottamisesta johtuva korvau,<br>— korvaus siinä tapauksessa, että virasto mitätöi työntekijän sopimuksen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Momentti 1 1 4 yhteensä                   |                                                                                                       | 816,000         | 729,000         | 621,356       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 1 1 5                                     | Ylityö                                                                                                | p.m.            | p.m.            | 0             | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 56 artikla ja liite VI.<br>Määräraha artikla kattaa kiinteämääräiset korvaukset ja tuntikorvaukset niille henkilöstön jäsenille ja paikallisen henkilöstön jäsenille, joille ei ole voitu antaa ylityövapaata säädettyjen menettelyiden mukaisesti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 1 1 7                                     | Tukipalvelut                                                                                          |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 1 1 7 0                                   | Freelance- ja yhteisen konferenssi- ja tulkkauspalvelun tulkit                                        | 1,000           | 10,000          | 0             | Määräraha on tarkoitettu kattamaan freelance-tulkkien ja konferenssijärjestäjien palkkiot ja matkakulut, mukaan lukien komission tulkkien tarjoamat palvelut kaikkien niiden kokousten osalta, jotka eivät suoraan liity viraston työohjelman täytäntöönpanoon.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 1 1 7 3                                   | Käännöskeskus, Luxemburg                                                                              | 1,000           | 10,000          | 8,189         | Määräraha on tarkoitettu kattamaan käännöskulut, mukaan lukien maksut käännöskeskukselle kaikista teksteistä, jotka eivät suoraan liity viraston työohjelman täytäntöönpanoon.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1 1 7 4                                   | Yhteisön toimielinten hallinnollista tukea koskevat maksut                                            | 380,000         | 320,000         | 259,858       | Määrärahan tarkoitus on kattaa kulujen korvaaminen komissiolle hallinnollisen avun antamisesta virastolle, esim. tietokoneistettu palkanmaksupalvelu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1 1 7 5                                   | Tilapäispalvelut                                                                                      | 1,900,000       | 1,900,000       | 1,690,272     | Tämä määräraha kattaa seuraavaa:<br>— tilapäisen henkilöstön, erityisesti puhelinvaihteenhoitajien, toimistotyöntekijöiden ja sihteerien palkkaaminen,<br>— sellaisesta tilapäisestä henkilöstöstä aiheutuvat kulut, jota tarvitaan mahdollistamaan joustavuus erityisiä tarpeita varten,<br>— kulut kopiointi- ja konekirjoitustöistä, jotka teetetään ulkopuolella, koska virasto ei voi niitä hoitaa,<br>— viraston omiin tarpeisiin tehtävien ja budjettiviranomaiselle toimitettavien selittävien asiakirjojen ja tausta-asiakirjojen tietokonekadonnasta aiheutuvat kulut,<br>— henkilöstön jäsenten lapsille työharjoittelusta maksettava apuraha. |
| Momentti 1 1 7 yhteensä                   |                                                                                                       | 2,282,000       | 2,240,000       | 1,958,319     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 1 1 8                                     | Tehtävien aloittamiseen, päättämiseen ja toisiin tehtäviin siirtymiseen liittyvät korvaukset ja kulut |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 1 1 8 0                                   | Muut henkilöstön palkkaamiseen liittyvät kulut                                                        | 250,000         | 250,000         | 197,963       | Euroopan yhteisöjen virkamiesten henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 27—31 ja 33 artikla sekä niiden liite III.<br>Määräraha on tarkoitettu kattamaan palvelukseen ottamiseen liittyvät menot, mukaan lukien julkaisukulut, kokeisiin ja haastatteluihin kutsuttujen hakijoiden matkakulut ja tapaturmavakuutus, palvelukseen ottamiseksi järjestetyistä valintakokeista tiedottamiseen ja järjestämiseen (tilojen vuokra, kalusteet, laitteet ja erilaiset varusteet, kokeiden valmistelusta ja korjaamisesta maksetut palkkiot jne.) suoraan liittyvät kulut, palvelukseen ottamista edeltävät lääkärintarkastukset.                                |

# MENOT

| Osasto<br>Luku<br>Momentti<br>Alamomentti | Nimike                                                       | Määrärahat 2010   | Määrärahat 2009   | Toteutus 2008     | Selvitysosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 1 8 1                                   | Matkakulut (myös perheenjäsenen matkakulut)                  | 18,000            | 17,000            | 13,584            | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 7 artikla.<br>Määräraha kattaa henkilöstön (mukaan lukien näiden perheet) tehtävien aloittamisesta, viraston palveluksesta lähtemisestä tai toiseen asemapaikkaan siirtymisestä aiheutuvat matkakulut.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 1 1 8 2                                   | Asettautumis-, uudelleenasettautumis- ja siirtymiskorvaukset | 230,000           | 182,000           | 173,808           | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 5 ja 6 artikla.<br>Määräraha kattaa niiden henkilöstön jäsenten asettautumiskorvaukset ja uudelleenasettautumiskorvaukset, joiden on vaihdettava asuinpaikkaansa sen vuoksi, että he aloittavat tehtävät, siirtyvät uuteen asemapaikkaan tai lähtevät lopullisesti viraston palveluksesta ja asettautuvat uudelleen muualle.                                                                                                                                                 |
| 1 1 8 3                                   | Muuttokulut                                                  | 85,000            | 80,000            | 80,653            | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 9 artikla.<br>Määräraha kattaa niiden henkilöstön jäsenten muuttokulut, joiden on vaihdettava asuinpaikkaansa sen vuoksi, että he aloittavat tehtävät, siirtyvät uuteen asemapaikkaan tai lähtevät lopullisesti viraston palveluksesta ja asettautuvat uudelleen muualle.                                                                                                                                                                                |
| 1 1 8 4                                   | Väliaikaiset päivärahat                                      | 210,000           | 205,000           | 190,479           | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 20 ja 71 artikla ja liitteessä VII oleva 10 artikla.<br>Määräraha kattaa päivärahat henkilöstölle, joka voi perustella asuinpaikan vaihtamisen välttämättömyyden tehtävien aloittamisen tai uuteen asemapaikkaan siirtymisen vuoksi.                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                           | <i>Momentti 1 1 8 yhteensä</i>                               | 793,000           | 734,000           | 656,488           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 1 9                                     | <b>Palkkojen korjauskertoimet</b>                            |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 1 9 0                                   | Korjauskertoimet                                             | 9,481,000         | 9,455,000         | 9,572,199         | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 64 ja 65 artikla ja liitteessä VII olevan 17 artiklan 3 kohta.<br>Tämä määräraha kattaa henkilöstön palkkaan sovellettavista korjauskertoimista aiheutuvat kulut. Se kattaa myös muualla kuin asemamaahan siirrettyihin palkkaetuihin sovellettavista korjauskertoimista aiheutuvat kulut.                                                                                                                                                                                                        |
| 1 1 9 1                                   | Väliaikainen määräraha                                       | p.m.              | p.m.              | 0                 | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 65 ja 65a artikla sekä liite XI. Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettava varainhoitoasetus, joka on annettu 25. päivänä kesäkuuta 2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).<br>Alamomentti kattaa kulut neuvoston hyväksymistä mahdollisista palkkojen mukauttamisista varainhoitovuoden aikana. Tämä määräraha on puhtaasti väliaikainen, ja sitä voidaan käyttää vasta sitten, kun se on siirretty tämän luvun muille momenteille tai alamomenteille varainhoitoasetuksen mukaisesti. |
|                                           | <i>Momentti 1 1 9 yhteensä</i>                               | 9,481,000         | 9,455,000         | 9,572,199         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                           | <b>LUKU 1 1 YHTEENSÄ</b>                                     | <b>62,489,000</b> | <b>54,867,000</b> | <b>49,199,561</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 3                                       | VIRKA- JA TYÖMATKAT                                          |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 3 0                                     | <b>Työmatkakulut, matkakulut ja satunnaiset kulut</b>        |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 3 0 0                                   | Työmatkakulut, matkakulut ja satunnaiset kulut               | 789,000           | 789,000           | 605,315           | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden liitteessä VII oleva 11—13 artikla.<br>Määräraha on tarkoitettu kattamaan matkakustannukset, virkamatkojen päivärahat, lisäkulut tai poikkeukselliset kulut, jotka aiheutuvat henkilöstösääntöjen alaisen henkilöstön ja viraston osastoissa komennuksen perusteella työskentelevien kansallisten tai kansainvälisten asiantuntijoiden ja virkamiesten tekemien virkamatkojen kuluista, mukaan lukien kulut viraston ulkopuolella pidetyistä kokouksista.                                         |
|                                           | <i>Momentti 1 3 0 yhteensä</i>                               | 789,000           | 789,000           | 605,315           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                           | <b>LUKU 1 3 YHTEENSÄ</b>                                     | <b>789,000</b>    | <b>789,000</b>    | <b>605,315</b>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 4                                       | SOSIAALIS-LÄÄKETIETEELLISET PERUSRAKENTEET                   |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

# MENOT

| Osasto<br>Luku<br>Momentti<br>Alamomentti | Nimike                                                                                                       | Määrärahat 2010 | Määrärahat 2009 | Toteutus 2008 | Selvitysosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 4 0                                     | Ravintolat ja ruokalat                                                                                       | 450,000         | 390,000         | 323,053       | Määräraha on tarkoitettu kattamaan ravintoloiden ja kahviloiden ja ruokaloitten pitämistä aiheutuvat kulut mukaan lukien ylläpitokustannukset.<br>Määräraha on tarkoitettu kattamaan myös ne rutiiniluontoiset menot, jotka aiheutuvat nykyisen kaluston uusimisesta ja uuden kaluston hankkimisesta ja joita ei voida ottaa juokseviin menoihin, sekä konsultaatiopalkkioista johtuvista kustannuksista.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 1 4 1                                     | Lääkintäpalvelut                                                                                             | 190,000         | 160,000         | 106,173       | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 59 artikla ja liitteessä II oleva 8 artikla.<br>Lääkäripalkkioiden lisäksi tämän momentin määrärahat on tarkoitettu kattamaan terveystarkastusten kustannukset (erikoistutkimusten analyysit jne.), kulutustarvikkeet (sidontatarvikkeet, lääkkeet jne.) erikoislaitteet ja välineet sekä työkyvyttömyydestä päättävän lautakunnan hallinnolliset kustannukset.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                           | LUKU 1 4 YHTEENSÄ                                                                                            | 640,000         | 550,000         | 429,226       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 5                                       | VIRKAMIES- JA ASIAANTUNTIJAVAIHDOT                                                                           |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 5 2                                     | Henkilövaihdot yhteisön toimielinten sekä julkisen ja yksityisen sektorin välillä, vierailevat asiantuntijat | 2,300,000       | 3,460,000       | 1,330,250     | Määräraha on tarkoitettu kattamaan Euroopan unionin sisä- ja ulkopuolelta tulevien julkisten laitosten ja muiden elinten vierailevien asiantuntijoiden kulut.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1 5 3                                     | Loppututkimuksen suorittamisen jälkeisen harjoittelun järjestämiskustannukset virastossa                     | 547,000         | 510,000         | 535,692       | Määräraha on tarkoitettu kattamaan nuorten vastavalmistuneiden käytännön hallinnollisen harjoittelun kustannukset.<br>Nämä menot voivat sisältää harjoittelijoiden sosiaaliturvamaksut ja -korvaukset, matkakulut kurssien alussa ja lopussa, harjoitteluohjelmaan liittyvät matkakustannukset sekä vastaanotto-, ateriat- ja dokumentaatiokustannukset.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                           | LUKU 1 5 YHTEENSÄ                                                                                            | 2,847,000       | 3,970,000       | 1,865,942     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 6                                       | SOSIAALIPALVELUT                                                                                             |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 6 0                                     | Erityisapurahat                                                                                              | 2,000           | 2,000           | 0             | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 76 artikla.<br>Määräraha on tarkoitettu kattamaan lahjat, lainat tai ennakot, joita voidaan antaa virkamiehelle, entiselle virkamiehelle tai virkamiehen jälkeen jääneille omaisille, jotka ovat erityisen vaikeassa taloudellisessa tilanteessa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1 6 2                                     | Henkilöstön virkistystoiminta ja muut sosiaalikulut                                                          | 20,000          | -               | -             | - Määräraha kattaa viraston henkilöstön sosiaalielut, kuten työntekijöiden avustushojelman, tuet henkilöstökerhoja ja muuta toimintaa varten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1 6 3                                     | Lasten päiväkodit                                                                                            | 120,000         | 100,000         | 91,995        | Määräraha on tarkoitettu kattamaan lasten päiväkotien ja seimien kulut.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 1 6 4                                     | Täydentävä tuki vammaisille                                                                                  | 3,000           | 3,000           | 0             | Määräraha kattaa seuraavat vammaisryhmät osana heidän hyväkseen harjoitettua politiikkaa:<br>- palveluksessa oleva asianmukainen henkilöstö<br>- palveluksessa olevan henkilöstön puoliset edellyttäen, että he eivät ole ansiotyössä tai saa tuloja tai eläkettä aikaisemmasta toimesta<br>- lapset, joista virkamies saa huollettavana olevasta lapsesta maksettavaa lisää henkilöstösääntöjen VII liitteen 2 artiklan 2, 3 ja 5 kohdassa olevien ehtojen mukaisesti<br>- yli 26 vuoden ikäiset lapset, jotka eivät enää ole oikeutettuja edellä mainittuun huollettavasta lapsesta maksettavaan lisäksi mutta joiden osalta voidaan vähentää veroa Euroopan yhteisölle suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyn vahvistamisesta annetun asetuksen (EEC, Euratom, ECSC) N:o 260/68 mukaisesti<br>- orvoksi jääneet lapset, jotka ovat menettäneet molemmat vanhempansa ja jotka saavat lapseneläkettä henkilöstösääntöjen VIII liitteen 21 artiklan mukaisesti. |
|                                           | LUKU 1 6 YHTEENSÄ                                                                                            | 145,000         | 105,000         | 91,995        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 7                                       | VIRKISTYS- JA EDUSTUSKULUT                                                                                   |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 7 0                                     | Virkistys- ja edustuskulut                                                                                   |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 7 0 0                                   | Virkistys- ja edustuskulut                                                                                   | 50,000          | 38,000          | 32,888        | Määräraha kattaa viraston virkistys- ja edustusvelvoitteista aiheutuvat kulut Näitä kuluja voi kertyä valtuutetun henkilöstön suorittamissa työtehtävissä ja osana viraston toimintaa. Määräraha kattaa myös viraston ulkopuolella järjestettävien henkilöstön kokousten kulut.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                           | Momentti 1 7 0 yhteensä                                                                                      | 50,000          | 38,000          | 32,888        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                           | LUKU 1 7 YHTEENSÄ                                                                                            | 50,000          | 38,000          | 32,888        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

# MENOT

| Osasto<br>Luku<br>Momentti<br>Alamomentti | Nimike                                                                                                     | Määrärahat 2010   | Määrärahat 2009   | Toteutus 2008     | Selvitysosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 8                                       | VAKUUTUKSET SAIRAUDEN, ONNETTOMUUDEN JA TYÖTTÖMYYDEN VARALTA SEKÄ VAKUUTUS ELÄKEOIKEUKSIEN SÄILYTTÄMISEKSI |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1 8 2                                     | <b>Henkilöstön sosiaaliset suhteet</b>                                                                     |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1 8 2 0                                   | Henkilöstön sosiaaliset suhteet                                                                            | -                 | 25,000            | 3,246             | Määräraha on tarkoitettu kattamaan osa virkistyskeskuksen kuluista, kulttuuritoiminnan tuki, tuki henkilöstön kerhoille, urheilukeskusten johtaminen ja ylimääräiset tarvikkeet sekä hankkeet eri kansalaisuuksien edustajista koostuvan henkilöstön sosiaalisten suhteiden edistämiseksi.                                                                                                                                                                           |
|                                           | <i>Momentti 1 8 2 yhteensä</i>                                                                             | 0                 | 25,000            | 3,246             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1 8 3                                     | <b>Sairaus-, tapaturma- ja ammattitauti-, työttömyys- ja eläkevakuutusmaksut</b>                           |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1 8 3 0                                   | Vakuutus sairauden varalta                                                                                 | 1,359,000         | 1,158,000         | 995,525           | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 72 artikla. Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettava sairausvakuutussäännöstö ja erityisesti sen 23 artikla. Määräraha kattaa viraston sairausvakuutusmaksut.                                                                                                                                                                                                            |
| 1 8 3 1                                   | Tapaturma- ja ammattitautivakuutukset                                                                      | 279,000           | 241,000           | 206,617           | Euroopan yhteisöjen virkamiesten henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 73 artikla sekä liitteessä VIII oleva 15 artikla. Määräraha on tarkoitettu kattamaan viraston osuus ammattitauti- ja tapaturmavakuutuksista ja tämän alan lakisääteisten määräysten soveltamisesta aiheutuvat lisäkulut.                                                                                                                                                                    |
| 1 8 3 2                                   | Henkilöstön työttömyysvakuutukset                                                                          | 490,000           | 423,000           | 367,505           | Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot, ja erityisesti niiden artikkelit 28a ja 96. Tämä määräraha kattaa asiaankuuluvan henkilökunnan työttömyysvakuutuksen kustannukset.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1 8 3 3                                   | Henkilöstön eläkeoikeuksien kertyminen tai niiden säilyttäminen                                            | 5,000             | 20,000            | 0                 | Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja erityisesti niiden 42 artikla. Määräraha on tarkoitettu kattamaan viraston suorittamat maksut henkilöstön eläkeoikeuksien kertymiseksi tai säilyttämiseksi näiden alkuperämaassa.                                                                                                                                                                                                                |
|                                           | <i>Momentti 1 8 3 yhteensä</i>                                                                             | 2,133,000         | 1,842,000         | 1,569,647         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                           | <b>LUKU 1 8 YHTEENSÄ</b>                                                                                   | <b>2,133,000</b>  | <b>1,867,000</b>  | <b>1,572,893</b>  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                           | <b>Osasto 1 yhteensä</b>                                                                                   | <b>69,093,000</b> | <b>62,186,000</b> | <b>53,797,820</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 2                                         | <b>KIINTEISTÖT, VARUSTEET JA ERILAISET TOIMINTAMENOT</b>                                                   |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 2 0                                       | SIJOITUKSET KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, RAKENNUSTEN VUOKRAUS JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT                          |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 2 0 0                                     | <b>Vuokrat</b>                                                                                             | 8,417,000         | 8,103,000         | 7,124,803         | Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteistöjen tai kiinteistön osien vuokrat ja varastojen, autotallien, ulkopuolisten varastojen ja pysäköintitilojen vuokrat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 2 0 1                                     | <b>Vakuutukset</b>                                                                                         | 350,000           | 350,000           | 287,866           | Määräraha kattaa vakuutusmaksut viraston käyttämistä kiinteistöistä tai kiinteistöjen osista ja irtaimistosta sekä siviilioikeudellisesta vastuusta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 2 0 2                                     | <b>Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys</b>                                                                      | 491,000           | 513,000           | 438,012           | Määräraha on tarkoitettu kattamaan veden, kaasun, sähkön ja lämmityksen käytöstä aiheutuvat kustannukset.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 2 0 3                                     | <b>Ylläpito ja siivous</b>                                                                                 | 751,000           | 655,000           | 538,137           | Määräraha on tarkoitettu kattamaan tilojen, hissien, keskuslämmityksen ja ilmastointilaitteiden jne. kunnossapitokustannukset; meno aiheutuu säännöllisestä siivouksesta, kunnossapitovarojen, puhdistus-, pesu- ja kuivapuhdistusaineiden jne. hankkimisesta sekä maalaustöistä, korjauksista ja varustamisesta johtuvista kuluista. Määräraha kattaa myös kulut kasvien ostosta ja vuokraamisesta.                                                                 |
| 2 0 4                                     | <b>Tilojen kalustaminen</b>                                                                                | 1,467,000         | 1,210,000         | 5,514,891         | Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteistöjen varustus, esim. väliseinien tai teknisen laitteiston muutokset ja muut lukkoihin, sähkölaitteisiin, putkitöihin, maalaukseen, lattiapäällysteisiin jne. liittyvät ammattimiesten suorittamat työt.                                                                                                                                                                                                                  |
| 2 0 5                                     | <b>Rakennusten turvallisuus ja vartiointi</b>                                                              | 471,000           | 480,000           | 195,738           | Määräraha on tarkoitettu kattamaan erilaiset henkilöiden ja kiinteistöjen turvallisuuteen liittyvät kulut, erityisesti kiinteistön vartiointisopimukset, palontorjuntakaluston hankinta-, vuokraus- ja kunnossapitokulut, palomiesten varusteiden uusiminen ja lakisääteisistä tarkastuksista aiheutuvat kulut, mukaan lukien henkilökorteista ja kulunvalvontakorteista tms. aiheutuvat toistuvat kulut. Määräraha kattaa myös teknisestä avusta aiheutuneet kulut. |

# MENOT

| Osasto<br>Luku<br>Momentti<br>Alamomentti | Nimike                                                                              | Määrärahat 2010   | Määrärahat 2009   | Toteutus 2008     | Selvitysosa                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2 0 8                                     | <b>Muut menot, jotka edeltävät rakennuksen rakentamista tai varustamista</b>        | 1,300,000         | 1,000,000         | 637,899           | Määräraha on tarkoitettu kattamaan rakennusten hankkimista tai rakentamista edeltävät kulut, jotka aiheutuvat taloudellisesta tai teknisestä konsultoinnista. Kattaa myös palkkiot teknisestä avustamisesta, joka liittyy tilojen varustamiseen.                                               |
| 2 0 9                                     | <b>Muut rakennuksiin liittyvät menot</b>                                            | 4,460,000         | 4,200,000         | 3,904,006         | Määräraha kattaa sellaiset menot rakennuksista, joita tämän luvun muut artikkelit eivät nimenomaan kata, erityisesti sellaisten rakennusten hoitokulut, joissa on useita vuokralaisia, kulut tilojen tarkastuksista ja toimitiloista suoritettavat maksut. Se kattaa myös teknisen tuen kulut. |
|                                           | <b>LUKU 2 0 YHTEENSÄ</b>                                                            | <b>17,707,000</b> | <b>16,511,000</b> | <b>18,641,352</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2 1                                       | <b>TIETOJENKÄSITTELYMENOT</b>                                                       |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2 1 1                                     | <b>Tietokoneverkkojen ja välineiden ylläpito</b>                                    |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2 1 1 0                                   | Laitteistojen hankkiminen viraston toimintaa varten                                 | p.m.              | 543,000           | 1,912,129         | Määräraha on tarkoitettu tietokone- ja muiden samankaltaisten elektronisten toimistovälineiden ja laitteistojen hankkimiseen, mukaan lukien viraston vakio-ohjelmiston sisältävät alkuperäiset laitteet, joita tarvitaan viraston normaalissa toiminnassa.                                     |
| 2 1 1 1                                   | Ohjelmistojen hankkiminen viraston toimintaa varten                                 | p.m.              | 455,000           | 1,444,335         | Määräraha on tarkoitettu sellaisten ohjelmistotuotteiden ja ohjelmien hankintaan, joita tarvitaan viraston normaalissa toiminnassa.                                                                                                                                                            |
| 2 1 1 2                                   | Laitteistojen ja ohjelmistojen korvaaminen viraston toimintaa varten                | p.m.              | 975,000           | 505,631           | Määräraha on tarkoitettu nykyisten viraston normaalissa toiminnassa tarvittavien laitteiden, ohjelmistotuotteiden ja ohjelmien korvaamiseen.                                                                                                                                                   |
| 2 1 1 3                                   | Laitteistojen ja ohjelmistojen vuokraaminen viraston toimintaa varten               | p.m.              | p.m.              | 0                 | Määräraha on tarkoitettu laitteistojen tai ohjelmistojen vuokraamiseen tai liisaukseen viraston normaalia toimintaa varten silloin, kun hankkiminen on joko epätaloudellista tai budjettirajoitteiden vuoksi vaikeaa.                                                                          |
| 2 1 1 4                                   | Laitteistojen ja ohjelmistojen ylläpito ja korjaus viraston toimintaa varten        | 6,064,000         | 5,208,000         | 3,585,394         | Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentissa 2 1 1 0 - 2 1 1 3 2 1 1 3 mainittujen laitteiden ylläpitoon ja korjaukseen liittyvät kustannukset. Määrärahaan sisältyy myös viraston toimintaa varten tarvittava käyttäjätuki.                                                               |
| 2 1 1 5                                   | Analysointi, ohjelmointi ja tekninen apu viraston toimintaa varten                  | 2,674,000         | 3,852,000         | 3,763,232         | Määräraha on tarkoitettu kattamaan kulut viraston toiminnassa tarvittavista ulkopuolisesta henkilöstöstä ja palveluista, analysoinnista, ohjelmoinnista ja teknisestä avusta.                                                                                                                  |
|                                           | <b>Momentti 2 1 1 yhteensä</b>                                                      | <b>8,738,000</b>  | <b>11,033,000</b> | <b>11,210,721</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2 1 2                                     | <b>Erityishankkeille tarkoitetut tietokoneverkot ja välineet</b>                    |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2 1 2 0                                   | Uusien laitteiden hankkiminen erityishankkeita varten                               | p.m.              | p.m.              | 1,011,681         | Määräraha on tarkoitettu tietokone- ja muiden samankaltaisten elektronisten toimistovälineiden ja laitteistojen hankkimiseen erityishankkeita varten, mukaan lukien erityishankkeille tarkoitetut viraston vakio-ohjelmiston sisältävät alkuperäiset laitteet.                                 |
| 2 1 2 1                                   | Uusien ohjelmistojen hankkiminen erityishankkeita varten                            | p.m.              | 441,000           | 486,296           | Määräraha on tarkoitettu ohjelmistotuotteiden ja ohjelmien hankintaan erityishankkeita varten.                                                                                                                                                                                                 |
| 2 1 2 2                                   | Erityishankkeille tarkoitettujen laitteiden ja ohjelmistojen uusiminen              | p.m.              | 975,000           | 0                 | Määräraha on tarkoitettu erityishankkeiden nykyisten laitteiden, ohjelmistotuotteiden ja ohjelmien uusimiseen.                                                                                                                                                                                 |
| 2 1 2 3                                   | Erityishankkeille tarkoitettujen laitteiden ja ohjelmistojen vuokraaminen           | p.m.              | p.m.              | 0                 | Määräraha on tarkoitettu laitteistojen tai ohjelmistojen vuokraamiseen tai liisaukseen erityishankkeita varten silloin, kun hankkiminen on joko epätaloudellista tai budjettirajoitteiden vuoksi vaikeaa.                                                                                      |
| 2 1 2 4                                   | Erityishankkeille tarkoitettujen laitteistojen ja ohjelmistojen ylläpito ja korjaus | 5,948,000         | 5,351,000         | 3,685,241         | Määräraha on tarkoitettu kattamaan alamomentissa 2 1 2 0 - 2 1 2 3 2 1 1 3 mainittujen laitteiden ylläpitoon ja korjaukseen liittyvät kustannukset. Määrärahaan sisältyy myös tiettyjä hankkeita varten tarvittava käyttäjätuki.                                                               |
| 2 1 2 5                                   | Analysointi, ohjelmointi ja tekninen apu erityishankkeita varten                    | 7,385,000         | 11,795,000        | 8,980,986         | Määräraha on tarkoitettu kattamaan kulut erityishankkeissa tarvittavista ulkopuolisesta henkilöstöstä ja palveluista, analysoinnista, ohjelmoinnista ja teknisestä avusta.                                                                                                                     |
|                                           | <b>Momentti 2 1 2 yhteensä</b>                                                      | <b>13,333,000</b> | <b>18,562,000</b> | <b>14,164,204</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                           | <b>LUKU 2 1 YHTEENSÄ</b>                                                            | <b>22,071,000</b> | <b>29,595,000</b> | <b>25,374,925</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2 2                                       | <b>IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT</b>                                    |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2 2 0                                     | <b>Tekniset laitteet ja laitteistot</b>                                             |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2 2 0 0                                   | Teknisten laitteiden ja laitteistojen hankinta                                      | 66,000            | 560,000           | 53,385            | Määräraha on tarkoitettu kattamaan audiovisuaalisiin, monistus-, arkistointi-, kirjasto- ja tulkkaustarvikkeisiin liittyvät kulut. Se kattaa myös vammaisille virkamiehille tarpeellisista laitteista ja varusteista aiheutuvat menot.                                                         |

# MENOT

| Osasto<br>Luku<br>Momentti<br>Alamomentti | Nimike                                                              | Määrärahat 2010  | Määrärahat 2009  | Toteutus 2008    | Selvitysosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2 2 0 1                                   | Teknisten laitteiden ja laitteistojen uusiminen                     | 23,000           | 512,000          | 418,465          | Määräraha on tarkoitettu kattamaan erityisesti: audiovisuaalisten, monistus-, arkistointi-, kirjasto- ja tulkkaustarvikkeiden, kuten tulkkaukoppien, kuulokkeiden ja simulaanitulkkauslaitteisiin liittyvien vaihtoyksiköiden uusimiseen liittyvät kulut. Se kattaa myös vammaisille henkilöille tarpeellisten laitteiden ja varusteiden uusimisesta aiheutuvat menot. |
| 2 2 0 2                                   | Teknisten laitteiden ja laitteistojen vuokraus                      | 1,000            | 1,000            | 0                | Määräraha on tarkoitettu kattamaan sellaisten laitteiden vuokraus, joiden hankinta ei ole taloudellisesti kannattavaa tai se on budjettirajoitusten vuoksi vaikeaa. Se kattaa myös vammaisille virkamiehille tarpeellisista laitteista ja varusteista aiheutuvat menot.                                                                                                |
| 2 2 0 3                                   | Teknisten laitteiden ja laitteistojen vuokraus, ylläpito ja korjaus | 874,000          | 696,000          | 683,761          | Määräraha kattaa menot, jotka liittyvät alamomenteissa 2200–2201 viitattujen laitteiden huoltoon ja korjaukseen, sekä myös esimerkiksi valokopiokoneiden ja muiden teknisten laitteiden liisauksisopimukset sekä teknisen tuen ja sopimukset palvelun tarjoamisesta. Se kattaa myös vammaisille tarkoitettujen laitteistojen ja välineiden korjauksen ja ylläpidon.    |
|                                           | <i>Momentti 2 2 0 yhteensä</i>                                      | 964,000          | 1,769,000        | 1,155,611        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>2 2 1</b>                              | <b>Kalusto</b>                                                      |                  |                  |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2 2 1 0                                   | Uuden kaluston hankinta                                             | 57,000           | 480,000          | 183,680          | Määräraha on tarkoitettu kattamaan toimistokalusteiden ja erityiskalusteiden hankinta, mukaan lukien ergonomiset kalusteet, arkistointihyllyt jne.                                                                                                                                                                                                                     |
| 2 2 1 1                                   | Kaluston uusiminen                                                  | 34,000           | 72,000           | 0                | Määräraha on tarkoitettu kattamaan kuluneen tai vanhentuneen kaluston uusiminen.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 2 2 1 2                                   | Kaluston vuokraaminen                                               | p.m.             | p.m.             | 0                | Määräraha on tarkoitettu kaluston vuokraamiseen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                           | <i>Momentti 2 2 1 yhteensä</i>                                      | 91,000           | 552,000          | 183,680          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>2 2 3</b>                              | <b>Ajoneuvot</b>                                                    |                  |                  |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2 2 3 2                                   | Ajoneuvojen vuokraus                                                | 3,000            | 3,000            | 32               | Määräraha on tarkoitettu kattamaan autojen lyhyen tai pitkän aikavälin vuokrauskulut.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2 2 3 3                                   | Ajoneuvojen huolto, käyttö ja korjaus                               | p.m.             | p.m.             | 0                | Määräraha on tarkoitettu kattamaan virka-autojen ylläpito-, korjaus- ja vakuutuskulut (polttoaineet, voiteluaineet, renkaat ja sisäkumit, erilaiset tarvikkeet, varaosat, työkalut jne.).                                                                                                                                                                              |
|                                           | <i>Momentti 2 2 3 yhteensä</i>                                      | 3,000            | 3,000            | 32               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>2 2 5</b>                              | <b>Tietopalvelu- ja kirjastomenot</b>                               |                  |                  |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2 2 5 0                                   | Kirjaston määrärahat, kirjojen hankinta                             | 70,000           | 86,000           | 42,763           | Määräraha on tarkoitettu kattamaan viraston osastoissa tarvittavien kirjojen, asiakirjojen ja muiden epäsaännöllisesti ilmestyvien julkaisujen hankinta sekä jo hankittujen niteiden päivittäminen.                                                                                                                                                                    |
| 2 2 5 2                                   | Sanoma- ja aikakauslehtitilaukset                                   | 328,000          | 430,000          | 285,981          | Määräraha on tarkoitettu kattamaan sanomalehtien, erityisten aikakausjulkaisujen, virallisten lehtien, parlamentin asiakirjojen, ulkomaankauppaa koskevien tilastojen, erilaisten lehtisten, on-line-tietokantojen ja muiden erityisjulkaisujen tilausmenot sekä kirjastopalvelut.                                                                                     |
|                                           | <i>Momentti 2 2 5 yhteensä</i>                                      | 398,000          | 516,000          | 328,745          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                           | <b>LUKU 2 2 YHTEENSÄ</b>                                            | <b>1,456,000</b> | <b>2,840,000</b> | <b>1,668,066</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2 3                                       | HALLINNOSTA JOHTUVAT JUOKSEVAT MENOT                                |                  |                  |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>2 3 0</b>                              | <b>Paperitavara ja toimistotarvikkeet</b>                           |                  |                  |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2 3 0 0                                   | Paperitavara ja toimistotarvikkeet                                  | 249,000          | 210,000          | 192,099          | Määräraha on tarkoitettu kattamaan paperin, kirjekuorien, toimistotarvikkeiden ja monistustarvikkeiden hankintakulut sekä hankintakulut, jotka liittyvät ulkopuolella teetettäviin kopiointi- ja painotöihin.                                                                                                                                                          |
|                                           | <i>Momentti 2 3 0 yhteensä</i>                                      | 249,000          | 210,000          | 192,099          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>2 3 2</b>                              | <b>Rahataloudelliset kulut</b>                                      |                  |                  |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2 3 2 0                                   | Pankkikulut                                                         | 75,000           | 70,000           | 54,000           | Määräraha on tarkoitettu kattamaan pankkikulut (välityspalkkiot, kurssierot, muut kulut).                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 2 3 2 9                                   | Muut rahataloudelliset kulut                                        | p.m.             | p.m.             | 0                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                           | <i>Momentti 2 3 2 yhteensä</i>                                      | 75,000           | 70,000           | 54,000           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>2 3 3</b>                              | <b>Oikeudelliset kulut</b>                                          |                  |                  |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2 3 3 0                                   | Oikeudelliset kulut                                                 | 80,000           | 80,000           | 71,631           | Määräraha on tarkoitettu kattamaan alustavat oikeuskulut ja viraston käyttämien juristien tai muiden neuvoa-antavien asiantuntijoiden palvelut. Se kattaa myös Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen ja muiden tuomioistuinten virastolle määräämät kulut.                                                                                                                |
|                                           | <i>Momentti 2 3 3 yhteensä</i>                                      | 80,000           | 80,000           | 71,631           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>2 3 4</b>                              | <b>Vahingonkorvaukset</b>                                           |                  |                  |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2 3 4 0                                   | Vahingonkorvaukset                                                  | 20,000           | 20,000           | 4,220            | Määräraha on tarkoitettu kattamaan vahingonkorvauksista aiheutuneet menot.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                           | <i>Momentti 2 3 4 yhteensä</i>                                      | 20,000           | 20,000           | 4,220            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>2 3 5</b>                              | <b>Muut toimintamenot</b>                                           |                  |                  |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

# MENOT

| Osasto<br>Luku<br>Momentti<br>Alamomentti | Nimike                                   | Määrärahat 2010   | Määrärahat 2009   | Toteutus 2008     | Selvitysosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2 3 5 0                                   | Sekalaiset vakuutukset                   | 4,000             | 374,000           | 3,625             | Määräraha kattaa erilaisia vakuutuksia (työmatkavakuutus, kirjanpitäjän vakuutus, ammatillinen vastuuvakuutus jne.).                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2 3 5 3                                   | Osastojen muutot ja niistä huolehtiminen | 51,000            | 107,000           | 148,225           | Määräraha on tarkoitettu kattamaan osastojen muutot sekä välineiden, kaluston ja toimistotarvikkeiden uudelleenjärjestely ja käsittelykustannukset (vastaanotto, varastointi ja sijoitus).                                                                                                                                                                                                                                       |
| 2 3 5 4                                   | Asiakirjojen arkistointi                 | 142,000           | 149,000           | 138,361           | Määräraha on tarkoitettu kattamaan maksut asiakirjojen käsittelystä ja hausta ulkopuolisilta varastoalueilta, sekä säilytyskustannuksista aiheutuneet menot.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 2 3 5 8                                   | Toiminnan jatkuvuus                      | 189,000           | 281,000           | 156,022           | Määräraha kattaa kaikki toiminnan jatkuvuuteen liittyvät menot, kuten menot katastrofikeskuksen kanssa tehdystä sopimuksesta, menot toiminnan jatkuvuuden suunnittelusta ja konsultoinnista sekä menot testauksesta ja jatkuvuussuunnitelman ajantasaistamisesta.                                                                                                                                                                |
| 2 3 5 9                                   | Muut toimintamenot                       | 243,000           | 10,000            | 5,333             | Määräraha kattaa muut hallinnolliset menot, joita ei ole erityisesti ennakoitu muissa alamomenteissa, mukaan lukien ulkoistaminen.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                           | <i>Momentti 2 3 5 yhteensä</i>           | 629,000           | 921,000           | 451,567           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>2 3 9</b>                              | <b>Julkaisut</b>                         |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2 3 9 0                                   | Julkaisut                                | 10,000            | 15,000            | 4,412             | Määräraha kattaa julkaisukustannukset, joita osasto 3 ei kata, erityisesti viraston tulo- ja menotaulukon sekä korjaavien tulo- ja menotaulukkojen julkaisukulut Euroopan unionin virallisessa lehdessä viraston varainhoitoasetuksen 26 artiklan mukaisesti.                                                                                                                                                                    |
|                                           | <i>Momentti 2 3 9 yhteensä</i>           | 10,000            | 15,000            | 4,412             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                           | <b>LUKU 2 3 YHTEENSÄ</b>                 | <b>1,063,000</b>  | <b>1,316,000</b>  | <b>777,929</b>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2 4                                       | POSTIMAKSUT JA TIETOLIIKENNE             |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>2 4 0</b>                              | <b>Postitus- ja toimituskulut</b>        |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2 4 0 0                                   | Postitus- ja toimituskulut               | 229,000           | 200,000           | 196,866           | Määräraha on tarkoitettu kattamaan tavallisen postin postitus- ja toimitusmaksuista sekä raporteista ja julkaisuista aiheutuvat menot sekä posti- ja muiden pakettien lähettämisestä lento-, meri- tai rautateitse ja viraston sisäisestä postista aiheutuvat menot.                                                                                                                                                             |
|                                           | <i>Momentti 2 4 0 yhteensä</i>           | 229,000           | 200,000           | 196,866           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>2 4 1</b>                              | <b>Televiestintä</b>                     |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2 4 1 0                                   | Tietoliikenne                            | 378,000           | 664,000           | 546,839           | Määräraha kattaa kiinteät vuokratulot, puheluista ja sanomista aiheutuvat kulut, ylläpitokulut, laitteiden korjaukset ja kunnossapidon, tilausmaksut, viestintäkulut (puhelin, kaukokirjoitin, sähköet, televisio, audio- ja videokonferenssit, mukaan lukien datasiirrot), tekninen tuki ja sopimukset tietoliikenteen, puhelinvaihteen ja vastaanottotilojen palvelutarjonnasta. Se kattaa myös puhelinluetteloiden hankinnan. |
| 2 4 1 1                                   | Tietoliikennelaitteet                    | 57,000            | 114,000           | 26,853            | Määräraha on tarkoitettu kattamaan kiinteistöjen varustaminen tietoliikennetyökaluilla ja erityisesti kaapeloinnin hankinta-, vuokraus-, asennus- ja kunnossapitokustannukset. Se kattaa myös matkapuhelimista ja niiden apulaitteista sekä teknisestä avusta aiheutuneet menot.                                                                                                                                                 |
|                                           | <i>Momentti 2 4 1 yhteensä</i>           | 435,000           | 778,000           | 573,692           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                           | <b>LUKU 2 4 YHTEENSÄ</b>                 | <b>664,000</b>    | <b>978,000</b>    | <b>770,557</b>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2 5                                       | VIRALLISTEN JA MUIDEN KOKOUSTEN MENOT    |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>2 5 0</b>                              | <b>Kokoukset yleensä</b>                 |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2 5 0 0                                   | Kokoukset yleensä                        | 10,000            | 10,000            | 0                 | Määräraha on tarkoitettu kattamaan kutsuttujen ulkopuolisten asiantuntijoiden matka- ja oleskelukulut sekä satunnaiset kulut kokouksista, jotka eivät suoraan liity viraston työohjelman toteuttamiseen. Määräraha kattaa myös vastaavat näiden kokousten järjestämiseen liittyvät kulut siinä määrin kuin olemassa oleva perusrakenne ei niitä kata.                                                                            |
| 2 5 0 1                                   | Foorumien jäsenyys                       | 133,000           | 94,000            | 63,062            | Avustus koskee kokemuksenvaihtefoorumien jäsenyyksmaksuja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                           | <i>Momentti 2 5 0 yhteensä</i>           | 143,000           | 104,000           | 63,062            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                           | <b>LUKU 2 5 YHTEENSÄ</b>                 | <b>143,000</b>    | <b>104,000</b>    | <b>63,062</b>     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                           | <b>Osasto 2 yhteensä</b>                 | <b>43,104,000</b> | <b>51,344,000</b> | <b>47,295,893</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>3</b>                                  | <b>TOIMINTAKULUT</b>                     |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 3 0                                       | TOIMINTAKULUT                            |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>3 0 0</b>                              | <b>Kokoukset</b>                         |                   |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

# MENOT

| Osasto<br>Luku<br>Momentti<br>Alamomentti | Nimike                                                   | Määrärahat 2010 | Määrärahat 2009 | Toteutus 2008 | Selvitysosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 0 0 0                                   | Kokouksiin osallistuvien henkilöiden kulojen korvaaminen | 8,605,000       | 7,919,000       | 7,124,380     | Määräraha on tarkoitettu kattamaan hallintoneuvoston ja tieteellisten komiteoiden ja niiden työryhmien jäsenten sekä näihin komiteoihin ja työryhmiin kutsuttujen asiantuntijoiden matka- ja oleskelukulut sekä satunnaiset kulut.<br>Määräraha kattaa myös näiden kokousten järjestämiseen liittyvät kulut siinä määrin kuin olemassa oleva perusrakenne ei niitä kata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 3 0 0 1                                   | Tulkkaukset                                              | 21,000          | 21,000          | 21,424        | Määräraha on tarkoitettu kattamaan freelance-tulkkiin ja konferenssien järjestäjien palkkiot ja matkakulut, mukaan lukien komission tulkkiin tarjoamat palvelut, kaikkien viraston työohjelman täytäntöönpanoon liittyvien kokousten osalta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 3 0 0 2                                   | Ateriapalvelut                                           | 204,000         | 214,000         | 113,620       | Määräraha on tarkoitettu kattamaan kustannukset kokousten aikana tarjottavista ateriapalveluista.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 3 0 0 3                                   | Muut menot                                               | 100,000         | 5,000           | 0             | Määräraha on tarkoitettu kattamaan kokouksiin liittyvät muut kulut, mukaan lukien kopiointipalvelut, paperitarvikkeet ja postipalvelut.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                           | <i>Momentti 3 0 0 yhteensä</i>                           | 8,930,000       | 8,159,000       | 7,259,424     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>3 0 1</b>                              | <b>Lääkevalmisteiden arviointi</b>                       |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 3 0 1 0                                   | Lääkkeiden arviointi                                     | 72,075,000      | 67,419,000      | 60,180,716    | Määräraha on tarkoitettu kattamaan<br>- esittelijöinä ja avustavina esittelijöinä toimivien huippuasiantuntijoiden (henkilöiden tai yritysten) tutkimuksista ja konsultoinnista aiheutuvat kulut asetuksen (EY) N:o 726/2004 62 artiklan 3 kohdan mukaisesti,<br>- konsultointipalvelujen hankkiminen siinä tapauksessa, että viraston työntekijöistä ei löydy sopivaa henkilöä osallistumaan hakemusten tieteelliseen arviointiin.<br>- tutkimukset, jotka erityiset tutkimuslaitokset suorittavat, tai näiltä tilatut tutkimukset.<br>- määräraha kattaa myös jo tehtyjen tutkimusten hankinnan tai tilaukset erikoistuneilta tutkimuslaitoksilta sekä Euroopan farmakopean ja sen lääkkeiden laadusta vastaavan elimen EDQM (European Department for Quality of Medicines) virallisen lääkevalvontalaboratorion testi- ja näytteenottomaksut. |
|                                           | <i>Momentti 3 0 1 yhteensä</i>                           | 72,075,000      | 67,419,000      | 60,180,716    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>3 0 2</b>                              | <b>Käännöskulut</b>                                      |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 3 0 2 0                                   | Käännöskeskus, Luxemburg                                 | 3,065,000       | 2,700,000       | 2,937,000     | Määräraha on tarkoitettu kattamaan kulut sellaisten tekstien käännöksistä, jotka suoraan liittyvät viraston työohjelman toteutukseen ja jotka on lähetetty Luxemburgin käännöskeskukseen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 3 0 2 1                                   | Muut käännökset                                          | 1,264,000       | 1,545,000       | 1,000,000     | Tämä määräraha kattaa kustannukset tuotetietojen käännösten tarkastamisesta jäsenvaltioittain.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                           | <i>Momentti 3 0 2 yhteensä</i>                           | 4,329,000       | 4,245,000       | 3,937,000     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>3 0 3</b>                              | <b>Tutkimukset ja konsultit</b>                          |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 3 0 3 0                                   | Tutkimukset ja konsultit                                 | 80,000          | 80,000          | 81,718        | Määräraha on tarkoitettu viraston toimintaan liittyvien asiantuntijapalveluja koskevien sopimusten ja arviointitutkimusten tekemiseen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                           | <i>Momentti 3 0 3 yhteensä</i>                           | 80,000          | 80,000          | 81,718        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>3 0 4</b>                              | <b>Julkaisut</b>                                         |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 3 0 4 0                                   | Tiedotus ja julkaisut                                    | 176,000         | 298,000         | 281,505       | Määräraha kattaa viraston toimintakertomuksen ja muiden julkaisujen valmistelusta, toimittamisesta ja julkaisemisesta missä tahansa muodossa mukaan lukien esim. paperi-, konekirjoitus-, kopiointi- tai painatuskulut, diakuvien, valokuvien, julisteiden valmistuskulut, jakelu- ja muut freelance-toimintoihin liittyvät kulut sekä hankintamenettelyihin liittyvien julkaisujen kulut.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                           | <i>Momentti 3 0 4 yhteensä</i>                           | 176,000         | 298,000         | 281,505       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>3 0 5</b>                              | <b>Yhteisön ohjelmat</b>                                 |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

# MENOT

| Osasto<br>Luku<br>Momentti<br>Alamomentti | Nimike                         | Määrärahat 2010 | Määrärahat 2009 | Toteutus 2008 | Selvitysosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------|--------------------------------|-----------------|-----------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 0 5 0                                   | Yhteisön ohjelmat              | 400,000         | 300,000         | 379,341       | Määräraha on tarkoitettu kattamaan kustannukset, joita aiheutuu esimerkiksi Pan European Regulatory Forumin kaltaisten yhteisön ohjelmien toteuttamisesta, tai muiden sellaisten ohjelmien toteuttamiskustannukset, jotka EMEA suorittaa hallintoneuvoston suostumuksella Euroopan komission tai Euroopan unionin muiden toimielinten pyynnöstä. Määräraha on tarkoitettu kattamaan hallintoneuvoston, tieteellisen komitean ja niiden työryhmien jäsenten sekä Keski- ja Itä-Euroopan maiden valtuutettujen ja asiantuntijoiden matka- ja ylläpitokulut.<br>Määräraha kattaa myös kokousten järjestämiskulut, tulkkien tai kokousjärjestäjien palkkiot ja matkakulut, tarvittaessa käännöskulut, kokouksiin osallistuvan viraston henkilöstön kulut, ohjelman toteutuksessa avustavan tilapäisen ja muun henkilöstön kulut, tietotekniikkaan liittyvät kulut sekä muut näihin toimintoihin liittyvät kulut. |
|                                           | <i>Momentti 3 0 5 yhteensä</i> | 400,000         | 300,000         | 379,341       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                           | <i>LUKU 3 0 YHTEENSÄ</i>       | 85,990,000      | 80,501,000      | 72,119,704    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                           | <i>Osasto 3 yhteensä</i>       | 85,990,000      | 80,501,000      | 72,119,704    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>9</b>                                  | <b>MUUT MENOT</b>              |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 9 0                                       | ALUSTAVAT VARAUKSET            |                 |                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 9 0 0                                     | <i>Muut menot</i>              | p.m.            | 358,000         | 0             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                           | <i>LUKU 9 0 YHTEENSÄ</i>       | p.m.            | 358,000         | 0             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                           | <i>Osasto 9 yhteensä</i>       | p.m.            | 358,000         | 0             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                           | <b>KAIKKI YHTEENSÄ</b>         | 198,187,000     | 194,389,000     | 173,213,417   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

# Henkilöstötaulukko

| Ura-alue ja palkkaluokka | Väliaikaiset toimet |            |            |
|--------------------------|---------------------|------------|------------|
|                          | 2008                | 2009       | 2010       |
| AD 16                    | -                   | 1          | 1          |
| AD 15                    | 1                   | 3          | 4          |
| AD 14                    | 4                   | 4          | 5          |
| AD 13                    | 5                   | 6          | 6          |
| AD 12                    | 27                  | 36         | 37         |
| AD 11                    | 29                  | 34         | 36         |
| AD 10                    | 14                  | 34         | 32         |
| AD 9                     | 34                  | 35         | 35         |
| AD 8                     | 26                  | 40         | 43         |
| AD 7                     | 11                  | 38         | 38         |
| AD 6                     | 62                  | 34         | 39         |
| AD 5                     | 30                  | 17         | 34         |
| <i>AD yhteensä</i>       | <i>243</i>          | <i>282</i> | <i>310</i> |
| AST 11                   | 1                   | -          | 2          |
| AST 10                   | 1                   | 6          | 4          |
| AST 9                    | 2                   | 5          | 8          |
| AST 8                    | 3                   | 12         | 13         |
| AST 7                    | 13                  | 15         | 18         |
| AST 6                    | 16                  | 38         | 35         |
| AST 5                    | 15                  | 39         | 35         |
| AST 4                    | 28                  | 46         | 46         |
| AST 3                    | 51                  | 30         | 36         |
| AST 2                    | 16                  | 25         | 40         |
| AST 1                    | 80                  | 32         | 20         |
| <i>AST yhteensä</i>      | <i>226</i>          | <i>248</i> | <i>257</i> |
| <i>Kaikki yhteensä</i>   | <i>469</i>          | <i>530</i> | <i>567</i> |

| SOPIMUSSUHTEISET | Todellinen tilanne<br>31.12.2008 | Kokopäivätöimet -<br>suunnitelma<br>2009 | Kokopäivätöimet -<br>suunnitelma<br>2010 |
|------------------|----------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| Ura-alue         |                                  |                                          |                                          |
| IV               | 27                               | 35                                       | 51                                       |
| III              | 8                                | 10                                       | 15                                       |
| II               | 30                               | 39                                       | 57                                       |
| I                | 1                                | 1                                        | 2                                        |
| <b>Yhteensä</b>  | <b>66</b>                        | <b>85</b>                                | <b>125</b>                               |

| KANSALLISET<br>ASiantuntijat | Todellinen tilanne<br>31.12.2008 | Kokopäivätöimet -<br>suunnitelma<br>2009 | Kokopäivätöimet -<br>suunnitelma<br>2010 |
|------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>Yhteensä</b>              | <b>12</b>                        | <b>28</b>                                | <b>19</b>                                |